



EL NARRADOR COMO NARRADOR EN EL ESPEJO DE LOS BUIHOS

Jorge Febles

Western Michigan University

El espejo de los búhos la última novela de Carlos Morand, es un texto enteramente literaturizado en el cual el lenguaje procrea lenguaje, el narrador descubre al narrador, el personaje inventa al personaje. Se trata de un *Künstlerroman*, o sea de una novela de formación¹ cuyo asunto es el desarrollo del artista. Relato egocéntrico en que la criatura anómala dotada de una muy especial sensibilidad se percibe, como el Stephen de *Portrait of the Artist as a Young Man*, aislada y perseguida inclusive dentro del propio hogar, evoluciona en torno a la creación de un estado mental propicio para el logro estético y el descubrimiento de la potencialidad mágica del lenguaje. Como apunta Harry Levin respecto a dicha narración, todo culmina en el hallazgo de que "you gain power over a thing by naming it; you become master of a situation by putting it into words"². El texto, entonces, está constantemente explicándose a sí mismo como objeto de arte y el novelista en ciernes, como relator protagonista, se revela asediado por la necesidad de ser ese "priest of eternal imagination, transmuting the daily bread of expe-

¹Al describir ese tipo de novela evolutiva denominado *Bildungsroman*, Jerome Hamilton Buckley, en su *Season of Youth: The Bildungsroman from Dickens to Golding* (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1974), sostiene que es factible subdividir el género, particularmente en el caso de la narrativa alemana. Una de las subclasificaciones la constituye el *Künstlerroman*, que es "a tale of the orientation of an artist" (p. 13). En su *Interpretación y análisis de la obra literaria*, María D. Mouton y V. García Yebra, traductores (Madrid: Gredos, 1970), Wolfgang Kayser define el otro término empleado en el trabajo, el de novela de formación. Para él, es aquella en que "el desarrollo [del personaje] lleva... a un estado de madurez definitiva, de acuerdo con las disposiciones íntimas en que el protagonista ha desarrollado sus capacidades en un todo armónico" (p. 485).

²Harry Levin, "The Artist", en *Joyce's Portrait: Criticisms and Critiques*, Thomas E. Connolly, editor (New York: Appleton-Century-Crofts, 1962), p. 16.

El narrador como narrador en "El espejo de los búhos"

[artículo] Jorge Febles.

Libros y documentos

AUTORÍA

Febles, Jorge

FECHA DE PUBLICACIÓN

1984

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El narrador como narrador en "El espejo de los búhos" [artículo] Jorge Febles.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile